

KÖZMŰBÉRLETI SZERZŐDÉS

**Kállósemjén települést szolgáló
közművek bérbeadásáról**

"A másolat az eredetivel
mindenben megegyező,
hitelességét igazolom."

A jelen közműbérleti szerződés létrejött egyrészről Kállósemjén Nagyközségi Önkormányzat (székhelye: 4324 Kállósemjén, Kossuth út 112. képviselőjében Belicza László polgármester és Pisákné Páll Ilona jegyző,) mint bérbeadó (a továbbiakban: Bérbeadó)

másrészről a NYÍRSÉGVÍZ Nyíregyháza és Térsége Vízforgató és Csatornamű Zrt. (4400 Nyíregyháza, Tó u. 5. sz. statisztikai számjele: 11492809-3600-114-15 cégjegyzékszám: Cg.15-10-040209 adószáma: 11492809-2-15 képviselőjében: Móricz István vezérigazgató) mint bérlő (a továbbiakban: Bérlő) között a mai napon az alábbi feltételekkel.

1. Jelen szerződés célja, hogy a közmű tulajdonnal rendelkező önkormányzat bérlet útján biztosítsa a szerződés mellékletében felsorolt közművek jogszabályok szerinti szakszerű és biztonságos üzemeltetését, karbantartását, és a közszolgáltatás folyamatos teljesítését, a Bérlő pedig a közművek üzemeltetésével a szerződésben foglaltak szerinti módon valósítsa meg a vízi közszolgáltatás feladatait.
2. Bérbeadó tulajdonosa a Kállósemjén települést ellátó vízi közműveknek, közmű jellegű vagyontárgyaknak. A jelen bérleti szerződés tárgyát ezen közművek közmű jellegű vagyontárgyai képezik.
3. Bérbeadó a 2. pont szerinti vagyontárgyakat (közműveket) a jelen bérleti szerződés hatálybalépésével egyidejűleg a Bérlő részére üzemeltetésre bérbe adja, és ezáltal a közművek üzemeltetéséről, karbantartásáról és a közszolgáltatás folyamatos teljesítéséről a Bérlő útján gondoskodik.
4. Bérlő kijelenti, hogy rendelkezik a vízi közszolgáltatás ellátásához szükséges műszaki-technikai és személyi feltételekkel, valamint hatósági engedélyekkel, így e tevékenység folytatására képes és jogosult.
5. Bérlő tudomásul veszi azt, hogy a bérelt vagyontárgyakat birtokolhatja, használhatja, hasznait szedheti, de csak vízi közszolgáltatási célra hasznosíthatja. A Bérlő a közműveket nem idegenítheti el, nem terhelheti meg, és harmadik személynek más jogot is csak a Bérbeadó előzetes írásbeli tájékoztatásával, időlegesen és csak a folyamatos üzemeltetést nem veszélyeztető mértékben biztosíthat.
6. Bérlő köteles a bérelt vagyontárgyakat rendeltetésszerűen használni, hasznosítani, karbantartani.
7. A Bérlő egyéb kötelezettségei:
A Bérlő köteles
 - a közművek üzemeltetését a 38/1995. (IV.5.) Kormányrendeletben és az Üzemeltetési Szabályzatban foglaltaknak megfelelően végezni,
 - a bérelt létesítmények üzemeltetéséhez a 21/2002. KöViM rendeletben foglalt követelményeknek eleget tevő munkaerőt biztosítani,

indoklását. A beruházásokat az egyeztetett és jóváhagyott terv szerint kell lebonyolítani.

- d) A szintentartó beruházási munkákat a Bérló végzi, illetve végezteti Amennyiben a szintentartó beruházási munka a közbeszerzési törvény hatálya alá esik, a beruházás elvégzése során a közbeszerzési törvény rendelkezései szerint kell eljárni.
- e) Az előre nem látható és nem tervezhető beruházások megvalósítására a Bérló soron kívüli javaslatot tesz. A javaslatot a bérló a c, pontban foglalt tartalommal teszi meg. Ha a megvalósítás azért válik halaszthatatlanná, mert e nélkül a szolgáltatás ellehetetlenül, vagy biztonsága veszélybe kerül, a Bérló – a Bérbeadó egyidejű értesítése mellett – megkezdi a beruházási munkát.
- f) A bérló mind a tervezett, mind a nem tervezett – általa végzett – indokolt beruházás szükséges, és igazolt költségeit a Bérbeadó felé utólag leszámlázza. A számla kiegyenlítése a bérleti díjba történő beszámítással, illetve megállapodás szerinti határidőben történik.

11. A Bérbeadó egyéb kötelezettségei:

- A Bérbeadó köteles a bérleti szerződés hatályba lépésének időpontjában a bérelt vagyontárgyakat a Bérló birtokába adni.
- A Bérbeadó kötelessége és joga, hogy a Bérlőt a bérleti jogviszony keretében ellenőrizze. Az ellenőrzést a Bérló köteles lehetővé tenni és köteles az ellenőrzéshez minden szükséges információt megadni.
- A bérelt vagyontárgyakban bekövetkezett és másra át nem hárítható károkat a Bérbeadó viseli. Ugyancsak a Bérbeadót terheli a polgári jogi felelősség a bérelt vagyontárgyakkal harmadik személyeknek okozott olyan károkért is, amelyek nem vezethetők vissza a Bérló felróható magatartására.
- A bérelt vagyontárgyakra a Bérbeadónak vagyombiztosítási szerződést kell kötnie.

12. Ha a Bérbeadó tulajdonában lévő, bérbeadás útján hasznosított vagyontárgyak valamelyike eredeti rendeltetésének megfelelően nem hasznosítható tovább, és annak felújítása nem lehetséges, nem gazdaságos, vagy a felújítás költségeit a Bérbeadó nem viseli, úgy felette a Bérló bérleti joga – a bérleti szerződés 1. sz. melléklete szerinti jegyzék módosításával egyidejűleg – a Bérbeadó írásbeli hozzájárulása esetén megszűnik. Az ilyen vagyontárgyat a Bérló a Bérbeadó részére visszaadja, Bérbeadó pedig dönt e vagyontárgy további hasznosításáról.

13. A jelen szerződés 2011. december 31-én lép életbe és 15 éves időtartamra szól. A szerződést bármelyik fél rendes felmondással felmondhatja. A felmondási idő hat hónap. Bérlónek azonnali hatályú felmondási joga van a szerződés bérelt vagyontárgyak egy részére, vagy a szerződés egészére vonatkozóan abban az esetben, ha a Bérbeadó a bérleti szerződés 11. pontjában rögzített költségviselési kötelezettségének nem tesz eleget és emiatt – a bérelt vagyontárgyak alkalmatlanná válása folytán – a szolgáltatás részben vagy egészben ellehetetlenül.

14. A Bérbeadó a Bérlóval megkötött bérleti szerződést azon közművekre vonatkozóan, amely közművek európai uniós támogatással és a Bérló anyagi szerepvállalásával jöttek létre, rendes felmondással nem mondhatja fel.



2014



Amennyiben rendkívüli felmondásra kerül sor, úgy a szerződés megszűnésével egyidejűleg a Bérbeadó egyösszegben köteles megfizetni a Bérlőnek azt az összeget, amelyet a Bérlő az Önkormányzat tulajdonába került közművek megépítése céljából az Önkormányzatnak megelőlegezett.

Az Önkormányzat által fizetendő összeg csökken az - uniós támogatással és a Bérlő pénzügyi szerepvállalásával - megvalósult közművek üzemeltetése során, a Bérlő által beszedett víz- és csatornadíjából már megtérült résszel.

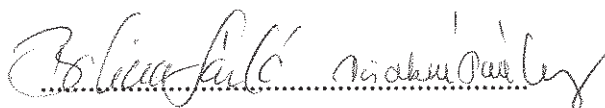
15. A bérleti szerződés tárgyát képező közművek jegyzékét a felek által a szerződés hatályba lépésének fordulónapjával felvett leltár alapján kell elkészíteni és 2012. január 31-ig kell e szerződés 1 sz. elválaszthatatlan mellékleteként csatolni.

A jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Ptk., a Vízgazdálkodásról szóló törvény, a Számviteli törvény, a Közbeszerzési törvény, és a vízi közszolgáltatással kapcsolatos egyéb hatályos jogszabályok rendelkezései irányadók.

Alulírott szerződő felek jelen szerződést, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, jóváhagyólag írták alá.

Nyíregyháza, 2011. december 30.

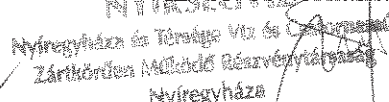
Kállósemjén Nagyközség
Önkormányzat nevében



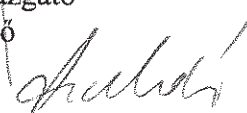
.....
polgármester jegyző



NYÍRSÉGVÍZ Nyíregyháza és Térsége
Víz- és Csatornamű Zrt. nevében


Nyíregyháza és Térsége Víz- és Csatornamű
Zártkörűen Működő Részvénytársaság
Nyíregyháza

.....
Móricz István
vezérigazgató
Bérló





Üzemeltetésre átvett vagyontárgyak tételes jegyzéke
Építmények
Kállósemjén
Ivóvíz

1. sz. melléklet

S.sz.	Eszköz megnevezés	Mennyiség	Mértékegység	Építés/gyártás éve	Műszaki jellemző
1.	Vízmű épület (kezelő és szociális)	1	db	1986/2009	
2.	Klórozó helység 4 palackkal	1	db	2009	
3.	Klórpalack tároló 2 palackkal	1	db	2009	
4.	Vízmű kút 1/A	1	db	1989	hrsz 1374/1; Qmax=600 L; talpm.: 211 m
5.	Vízmű kút 2/A	1	db	1987	hrsz 0451/10; Qmax=1000 L; talpm.: 210 m
6.	Vízmű kút 2. sz. megfigyelő kút	1	db	1984	hrsz 0451/10, talpm.: 209
7.	Víztorony	500	m ³	1986	SWETO típusú, vasbeton
8.	Vasiszap ülepítő műtárgy	2	30 m ³	2009	vasbeton
9.	Alacsonytároló medence	100	m ³	2009	vasbeton
Víztermelő telep					
10.	Ivóvízhálózat I.	1 439	m		NA 80 AC
11.	Ivóvízhálózat II.	9 444	m		NA 100 AC
12.	Ivóvízhálózat III.	5 739	m		NA 150 AC
13.	Ivóvízhálózat IV.	1 858	m		NA 200 AC
14.	Ivóvízhálózat V.	1 385	m		NA 80 KM PVC
15.	Ivóvízhálózat VI.	1 430	m		NA 100 KM PVC
16.	Ivóvízhálózat VII.	791	m		NA 80 KPE
17.	Ivóvízhálózat VIII.	828	m		NA 100 KPE
18.	Ivóvízhálózat IX.	140	m		NA 200 KPE
19.	Bekötővezeték	11 216	m		
Elosztó hálózat					

B. Balogh

Üzemeltetésre átvett vagyontárgyak tételes jegyzéke
Gép, berendezés, felszerelés
Kállósemjén
Ivóvíz

1. sz. melléklet

S.sz.	Eszköz megnevezés	Mennyiség	Mértékegység	Építés/gyártás éve	Műszaki jellemző
1.	Grundfos SP46-5 búvárszivattyú	2	db		
2.	Grundfos dekantvíz átemelő szivattyú	2	db		0,9 kW
3.	Kálium-permanganát adagoló egység Prominent beta szivattyú	1	db		22W; 220V; 0,3A; 17,1 L/h; 4 bar; Széria: 2609000034
4.	Kálium-permanganát adagoló tartály	1	db		200 L
5.	Vas-klorid adagoló egység Prominent beta szivattyú	1	db		22W; 220V; 0,3A; 17,1 L/h; 4 bar; Széria: 2609000037
6.	Vas-klorid adagoló tartály	1	db		200 L
7.	Homok gyorstisztító tartály (vas-mangán-és arzénmentesítő)	1	db		FE-250 (D-2500)
8.	Wattentechnik aktívszén szűrő	1	db		FEAH-250 (D2500), Qmax=50 m3/h
9.	Grundfos CRN 45-4-2 hálózati szivattyú	2	db		Q=50 m3/h; 50Hz; H=56 m; P=15 kW
10.	Advance klórgáz adagolóegység	1	db		modell: A96516253P10832
11.	Grundfos CR1-13 klór hajtóvíz szivattyú	1	db		8 bar; 1,5 kW; 230 V, széria 0101639285
12.	Hauskompressor 235 oilfrei kompresszor	1	db		36 m3 /h; 15 kW
13.	Calpeda 6SD 15/13 búvárszivattyú (tartalék)	1	db		
14.	Calpeda 6SD 20/9 búvárszivattyú (tartalék)	1	db		57 m3 /h; 18,5 kW
Víztermelő telep					

B. K. J. S.

Üzemeltetésre átvett vagyontárgyak tételes jegyzéke
Építmények
Kállósemisszén
Szennyvíz

S.sz.	Eszköz megnevezés	Mennyiség	Mértékegység	Építés/gyártás éve	Műszaki jellemző
1.	Technológiai és szociális épület	1	db		alapterület: 8,6 m x 20,8 m
2.	Települési folyékony hulladék fogadó műtárgy	15	m ³		
3.	TFH kézi rács	1	db		10 mm
4.	Ferri dobszűrő	1	db		2 mm
5.	Vegyszertartály	100	L		
6.	Telepi átemelő (feladó) műtárgy	10	m ³		
7.	Előüleptető műtárgy	28	m ³		
8.	Anaerob tér műtárgy	16,8	m ³		
9.	Részbiológiai reaktor (előlevegőztető) 2 db Messner panel	16,8	m ³		
10.	Anoxikus tér I. műtárgy	17,5	m ³		
11.	Anoxikus tér II. műtárgy	16,45	m ³		
12.	Szubsztrát 1. tér műtárgy 2 db Messner panel	20	m ³		
13.	Szubsztrát 2. tér műtárgy 2 db Messner panel	24,4	m ³		
14.	Nitrifikáló műtárgy 2 db Messner panel	23,46	m ³		
15.	Utőüleptető műtárgy	36	m ³		
16.	Iszap sűrítő/tároló műtárgy	70	m ³		
17.	Rácszemét konténer	3	m ³		
18.	Vízelenített iszap konténer	3	m ³		
19.	Flokkuláló tartály	1,5	m ³		
Szennyvíztelep					
20.	Átemelő építmény	19	db		
21.	Nyomóvezeték I.	2 415,4	m		NA 80 KPE
22.	Nyomóvezeték II.	2 733,4	m		NA 100 KPE
23.	Nyomóvezeték III.	846	m		NA 150 KPE
24.	Tisztított szennyvízvezeték	900	m		NA 150 KGPVC
25.	Gravitációs gerincvezeték	19 256	m		NA 200 KGPVC
26.	Bekötővezeték	13 440	m		NA 150 KGPVC
Szennyvízelvezetés					

BA /

Üzemeltetésre átvett vagyontárgyak tételes jegyzéke

Gép, berendezés, felszerelés

Kállósejmenjén

Szennyvíz

1. sz. melléklet

S.sz.	Eszköz megnevezés	Mennyiség	Mértékegység	Építés/gyártás éve	Műszaki jellemző
1.	TFH feladó szivattyú Hydrostal B0BQ-E	1	db		Q=10m ³ /h, h=3,5m, P=0,75kW
2.	Prominent vegyszeradagoló szivattyú	1	db		CONB0308PP1000A100, 8,4 L/h, Széria 98021342
3.	Feladó szivattyú 1.	1	db		
4.	Feladó szivattyú 2.	1	db		
5.	EUROMAG MC 106/A átfolyásmérő	1	db		
6.	Előüleptető szivattyú Hydrostal B0BQ-S	1	db		Q=7m ³ /h; h=2,7m; P=0,75 kW
7.	Anaerob tér keverő	1	db		
8.	Anoxikus tér I. keverő	1	db		
9.	Anoxikus tér II. keverő HOMA	1	db		típus: AM12217/40
10.	Nitrifikáló szivattyú Hydrostal B0BQ-E	1	db		Q=12,5 m ³ ; h=3m; P=0,75 kW
11.	Útőtleptető recirkulációs szivattyú Hydrostal B0BQ-S	1	db		Q=7 m ³ ; h=2,7m; P=0,75 kW
12.	Légfűtő 1. Aerzen GM 3S	1	db		P=4kW
13.	Légfűtő 2. Aerzen GM 3S	1	db		P=4kW
14.	Izszapvíztelenítő gép LIM 1,5	1	db		
15.	Izszap szivattyú (víztelenítőre)	1	db		P=1,5 kW
16.	Izszapvíztelenítő vegyszerezivattyú	1	db		0,37 kW
17.	Elektromos vezérlőszekrény	1	db		1800x800x400
18.	2xS típusú oxigén mérő (Szubsztrát I.)	1	db		
Szennyvíztelep					
19.	Szivattyú Flygt 3085 (Kölcsey u-i végátemelő)	2	db		
20.	Szivattyú Flygt 3085 (45-ös u. 2.)	1	db		
21.	Szivattyú Flygt 3068-170 (45-ös u.32.)	1	db		
22.	Szivattyú Flygt 3068-170 (Battyhány u.113.)	1	db		
23.	Szivattyú Flygt 3085 (Kölcsey u. 9.)	2	db		
24.	Szivattyú Flygt 3067 (Szabadság tér 6.)	1	db		
25.	Szivattyú Flygt 3085 (Dózsa Gy. u. 17.)	2	db		
26.	Szivattyú Flygt 3068-170 (Füveskert u. 4.)	1	db		
27.	Szivattyú Flygt 3068-170 (Kiss E. u. 18.)	1	db		
28.	Szivattyú Flygt 3068-170 (Táncsics u.)	1	db		hibás
29.	Szivattyú Flygt 3068-170 (Kossuth u. 123.)	1	db		
30.	Szivattyú Flygt 3068-170 (Nagy S. u. 2.)	1	db		
31.	Szivattyú (Sziklai S. u. 1.)	1	db		nem azonosított
32.	Szivattyú Flygt 3068-170 (Vörösmarty. u. 2.)	1	db		
33.	Szivattyú Flygt 3085 (Kossuth u. 1.)	2	db		egyik hibás
34.	Szivattyú Flygt 3067 (Csentrét u. 2.)	1	db		
35.	Szivattyú Flygt 3067 (Damjanich u.)	1	db		
36.	Szivattyú Flygt 3068-170 (Toldi M. u. 18.)	1	db		
37.	Szivattyú Flygt 3068-170 (Vasvári Pál u. 21.)	1	db		
Szennyvízelvezetés					